



# مدونة قواعد السلوك لشركة نايكي

يوليو 2025



## الالتزام أساس كل شيء

نؤمن في نايكي أنه على الرغم من عدم وجود خط نهائية، إلا أن هناك خط بداية واضح.

تحدد مدونة قواعد السلوك لشركة نايكي (يُشار إليها فيما يلي باسم "مدونة القواعد") ومعايير القيادة في المدونة (CLS) الحد الأدنى من المعايير التي نتوقع من المنشآت الالتزام بها. وتشكل هذه المعايير الدنيا ركيزة أساسية في إستراتيجيات نايكي تجاه الموردين، إذ نُعتمد لتقييم الأداء الأساسي وتحديد الموردين الذين سنواصل التعاون معهم في إطار توسّعنا المستمر.

نعمل مع الموردين الذين يُشاركوننا التزامنا الراسخ برفاهية العمال، واستخدام الموارد الطبيعية بمسؤولية وكفاءة، وإدارة أعمالهم بمسؤولية واستدامة، والسعي لتجاوز الحد الأدنى من المعايير.

## توقعاتنا

نتوقع من جميع المنشآت احترام حقوق العمال وتعزيز رفاهيتهم، مع إيلاء عناية خاصة بالفئات الأكثر عرضة للخطر مثل النساء والمهاجرين والعمال المؤقتين.

لفهم وإدارة مخاطر حقوق الإنسان وآثارها، تستند نايكي إلى الإعلان العالمي لحقوق الإنسان، وإعلان منظمة العمل الدولية بشأن المبادئ والحقوق الأساسية في العمل، والمبادئ التوجيهية للأمم المتحدة بشأن الأعمال وحقوق الإنسان، والمبادئ التوجيهية لمنظمة التعاون الاقتصادي والتنمية للشركات متعددة الجنسيات.

نتوقع أيضًا أن يركز الموردون على مجالات مثل خفض الانبعاثات والتخلص من النفايات وحماية الموارد الطبيعية.

كجزء من إستراتيجية نايكي للنمو، نبحث عن منشآت تطوّر أنظمة إدارة مرنة وقادرة على التكيف، تُمكنها من دعم النمو المستدام، وبناء قوة عاملة ملتزمة وتحظى بالتقدير، وتعزيز ثقافة قوية للسلامة، والحد من تأثيرها البيئي.

## رؤيتنا للتعاون

تدرك نايكي أن العلاقات القائمة على الشفافية والاحترام المتبادل جزء لا يتجزأ من تحقيق رؤيتنا لسلسلة توريد أكثر مرونة ومسؤولية.

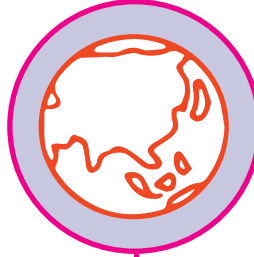
تتطلب هذه الرؤية التعاون والعمل المشترك مع المنشآت والعلامات التجارية الأخرى وجميع أصحاب المصلحة في سلسلة التوريد العالمية المشتركة.

سنواصل دعمنا للمنشآت في الوقت الذي نتعاون فيه مع المجتمع المدني والنقابات والحكومات والكيانات الأخرى لإحداث تغييرات جذرية في ظروف العمل والصحة والسلامة والبيئة في المجتمعات التي تعمل فيها.

## مدونة قواعد السلوك ومعايير القيادة الخاصة بشركة نايكي

### الاستدامة

تقليل انبعاثات الهواء والتأثيرات المناخية  
تقليل النفايات وإدارتها بشكل صحيح  
تقدير الطبيعة  
إدارة المواد الكيميائية بشكل صحيح



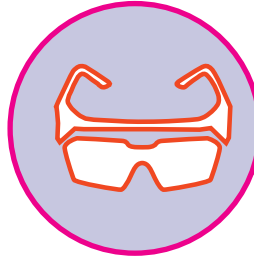
### الأداء الفعال

التنفيذ الكامل لمدونة القواعد  
إمكانية التتبع  
نظام إدارة البيئة والصحة والسلامة  
لجنة البيئة والصحة والسلامة



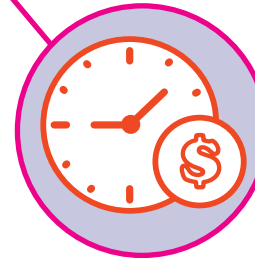
### السلامة

السلامة في مكان العمل  
مرافق المقصف ورعاية الأطفال والسكن  
صحية وأمنة  
المباني مصممة لتناسب الغرض  
المخصص لها  
السيطرة على مخاطر الصحة والنظافة  
المهنية



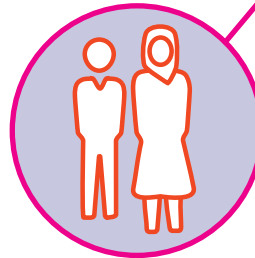
### العدالة

عدم التسامح مع التحرش والإساءة إطلاقاً  
عدم تجاوز ساعات العمل الحد المعقول  
تُدفع الأجور والمزايا في الوقت المحدد  
توفير العمالة المنتظمة



### الاحترام

العمل الطوعي  
الحد الأدنى لسن العمل هو 16 عاماً  
المنشأة لا تمارس التمييز  
احترام حقوق حرية تكوين الجمعيات  
والمفاوضة الجماعية



# الأداء الفعال



## نظام إدارة البيئة والصحة والسلامة

يجب أن تضع المنشأة وتنفذ نظامًا لإدارة البيئة والصحة والسلامة (EHS) لتحديد المخاطر المرتبطة بالعمليات والقضاء عليها أو الحد منها.

## لجنة البيئة والصحة والسلامة

يجب على المنشأة تشكيل لجنة للبيئة والصحة والسلامة تُكلف بوضع وتنفيذ العمليات والإجراءات التي تهدف إلى تحسين ظروف الصحة والسلامة والبيئة في مكان العمل.

يجب أن تمتلك المنشأة آلية شكاوى فعالة لمعالجة المخاوف المحتملة المتعلقة بمدونة القواعد ومعايير القيادة، وأن تُطلع الموظفين والمقاولين الفرعيين الذين يقدمون خدمات لنايكي على وجود هذه الآلية. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن تكون المنشأة على دراية ببوابة الإبلاغ عن المخالفات التابعة لنايكي ومشاركة البوابة مع الموظفين والمقاولين من الباطن الذين يقدمون الخدمات لشركة نايكي.

## إمكانية التتبع

تتمثل رؤية شركة نايكي للتتبع في معرفة رحلة كل منتج بدءًا من المواد الخام وحتى وصوله إلى الرياضي\* وإعادته مرة أخرى. ولتحقيق هذه الغاية، يجب على المنشأة الالتزام بمعايير التتبع الخاصة بشركة نايكي.

- تتبع جميع المدخلات والمخرجات المستخدمة في سلسلة القيمة إلى مصادرها الأصلية.
- الامتثال لمتطلبات حفظ سجلات التتبع.
- مواكبة أحدث معايير التتبع الخاصة بنايكي عند صدورها.

## التنفيذ الكامل لمدونة القواعد

كشرط لممارسة الأعمال مع شركة نايكي، يجب على منشأة المورد تنفيذ ودمج مدونة القواعد، ومعايير القيادة المصاحبة (CLS)، والقوانين المحلية في أعمالها، بما في ذلك تطبيق أنظمة إدارة فعالة والخضوع لعمليات التحقق والمراقبة.

يجب على المنشأة وضع مدونة قواعد سلوك داخلية تتضمن، كحد أدنى، جميع المتطلبات الواردة في مدونة القواعد. يجب على المنشأة نشر مدونة قواعد السلوك الخاصة بها بجميع اللغات التي يفهمها العمال (اللغة الأم أو المفضلة أو الأفضل فهمًا) في مقر العمل ومشاركة المعلومات عن مدونة قواعد السلوك في تدريب العمال وتوجيههم.

# الاستدامة



- حماية النظام البيئي. يجب أن تتجنب العمليات التأثيرات السلبية على المسطحات المائية والأراضي الرطبة والمستجمعات المائية المحيطة، مع إعطاء الأولوية لجهود الحفاظ على البيئة في المناطق الطبيعية الحساسة ومواقع التراث العالمي.
- النهج الإيجابي للطبيعة. ينبغي على المنشآت دمج استراتيجيات تقلل من التدهور البيئي، وتعزز التنوع البيولوجي، وتمنع إزالة الغابات، وتساهم في تعزيز مرونة النظم البيئية على المدى الطويل.

## إدارة المواد الكيميائية بشكل صحيح

تُظهر المنشأة نهجًا مستمرًا وفعالًا ومتوافقًا مع القوانين في إدارة المواد الكيميائية. ويوجه هذا النهج عمليات الشراء والتعامل والتخزين والاستخدام والتخلص السليم من المواد الكيميائية للحد من المخاطر الكيميائية على الإنسان والبيئة.

## الحد من النفايات ومعالجتها بشكل صحيح

تفصل المنشأة جميع النفايات الخطرة والصلبة وتديرها وتنقلها وتتخلص منها بشكل صحيح بما يتوافق مع معايير القيادة في المدونة والقوانين واللوائح المحلية.

تحصل المنشأة على جميع التصاريح المطلوبة وتتأكد من أن مقاولي النفايات الخطرة والصلبة مؤهلون ومرخصون بشكل صحيح.

تقيس المنشأة المعدلات وتسعى باستمرار لتقليل توليد النفايات إلى الحد الأدنى.

## تقدير الطبيعة

تقلل المنشأة من سحب المياه العذبة وتدير مياه الصرف الصحي بمسؤولية لحماية النظم البيئية، والامتثال للقوانين واللوائح المحلية، ودعم التزام نايكي الأوسع بالحفاظ على الطبيعة.

- الإدارة الرشيدة للمياه. يجب على المنشآت السعي لفهم وتخفيف المخاطر المتعلقة بالمياه من خلال تحسين كفاءة استخدامها، وتقليل الاستهلاك، والتأكد من معالجة مياه الصرف الصحي قبل تصريفها. ويشمل ذلك تنفيذ إستراتيجيات إعادة استخدام المياه حيثما أمكن.

## تقليل انبعاثات الهواء والتأثيرات المناخية

- تلتزم المنشأة بجميع المتطلبات القانونية ومعايير الصناعة المقبولة من نايكي لإدارة انبعاثات الهواء وأنظمة الطاقة. وتشمل متطلبات المنشآت ما يلي:
- الإبلاغ بشكل روتيني عن غازات الاحتباس الحراري (GHGs) والمركبات العضوية المتطايرة (VOCs) وملوثات الهواء الخطرة والجسيمات والأمونيا والمواد الكيميائية المستنفدة للأوزون ونواتج الاحتراق الثانوية.
- الاحتفاظ بجميع سجلات المشتريات والمخزون ذات الصلة.
- المراقبة الروتينية للأداء لجميع العمليات والمعدات المولدة للانبعاثات.
- لتقليل الانبعاثات من خلال تحسين الكفاءة واستخدام مصادر الطاقة المتجددة.

# السلامة

## السلامة في مكان العمل

يجب على المنشأة توفير بيئة عمل آمنة واتخاذ الخطوات اللازمة لمنع الحوادث والإصابات الناجمة عن العمل أو المرتبطة به أو التي تحدث أثناء العمل أو نتيجة لعمليات الموقع.

يجب أن تمتلك المنشأة أنظمة لاكتشاف المخاطر المحتملة التي تهدد سلامة جميع العاملين وتجنبها والاستجابة لها.

## مرافق المقصف ورعاية الأطفال والسكن صحية وأمنة

يجب أن تكون جميع مرافق المقصف ورعاية الأطفال والسكن آمنة وصحية ونظيفة.

تلتزم المنشآت، بما في ذلك منشآت رعاية الأطفال، بالقوانين واللوائح المحلية ومعايير القيادة في المدونة التي تغطي تشييد المباني والصحة والسلامة.

تمتلك المنشأة أنظمة قوية لإدارة السلامة لتقليل مخاطر الصحة والسلامة الناتجة عن تشغيل هذه المنشآت غير التصنيعية/التوزيعية أو القضاء عليها.

## المباني مصممة لتناسب الغرض المخصص لها

يتم تشييد مباني المورد والهيكل الحاملة وفقاً للقوانين المحلية أو المعايير الدولية مع الحصول على موافقة مهندسين مدنيين أو إنشائيين معتمدين. لا يُسمح بالإشغالات متعددة الاستخدامات.

## وضع خطط عمل للحرائق وحالات الطوارئ

تمتلك المنشأة خطة عمل للوقاية من الحرائق والطوارئ لحماية العمال خلال عمليات العمل العادية وحالات الطوارئ.

توفر المنشأة أنظمة لاكتشاف الحرائق لتنبيه العمال بحالات الطوارئ، ومسارات خروج آمنة عند الاضطراب لإخلاء المبنى من العمال، ومواقع ملاجئ آمنة لحماية العمال عندما يُطلب منهم البقاء في المبنى أثناء حالات الطوارئ.

## السيطرة على مخاطر الصحة والنظافة المهنية

تتوقع المنشأة مخاطر الصحة والنظافة المهنية في مكان العمل وتتعرف عليها وتتولى تقييمها وتسيطر عليها.

تستخدم المنشأة طرق المراقبة والتحليل بصورة روتينية لتحديد الآثار الصحية المحتملة للمخاطر الموجودة في مكان العمل.

لا يتعرض العمال لأخطار مادية أو كيميائية أو بيولوجية تتجاوز حدود التعرض المهني المسموح بها.

# الاحترام



## احترام حقوق حرية تكوين الجمعيات والمفاوضة الجماعية

تُعترف المنشأة بالحقوق في حرية تكوين الجمعيات والمفاوضة الجماعية وتحترمها.

تحتترم المنشأة حظر التدخل في سعي العمال للتنظيم أو أداء أنشطة نقابية، وكذلك حظر أي نوع من النشاط الذي يسعى إلى تهيب العمال أو مضايقتهم أو الانتقام منهم لمشاركتهم في نقابة أو منظمة أخرى تمثلهم.

عندما يكون الحق في حرية تكوين الجمعيات والمفاوضة الجماعية مقيّدًا بموجب القانون المحلي، يسمح المورد بوضع وسائل موازية لحرية تكوين الجمعيات والمفاوضة الحرة والمستقلة.

## الحد الأدنى لسن العمل هو 16 عامًا

تحظر نايكي استخدام عمالة الأطفال في المنشآت التي تتعاقد معها لتصنيع أو نقل منتجاتها.

يجب ألا يقل عمر العامل عن 16 عامًا، أو أن يكون قد تجاوز سن إكمال التعليم الإلزامي أو سن العمل القانوني في البلد، أيهما أعلى.

يجب عدم تشغيل العمال الذين تقل أعمارهم عن 18 عامًا في ظروف خطيرة، مثل العمل في الفترة الليلية أو التعامل مع المواد الكيميائية أو تشغيل الآلات الثقيلة.

## المنشأة لا تمارس التمييز

يجب أن تحظر المنشأة ممارسة أي شكل من أشكال التمييز ضد العمال في التوظيف - بما في ذلك في التوظيف أو التعويض أو الترقية أو التأديب، أو على أساس الجنس أو العرق أو الدين أو العمر أو الإعاقة أو الميول الجنسية أو الحمل أو الحالة الاجتماعية أو الرأي السياسي أو الانتماء النقابي أو الجنسية أو الأصل الاجتماعي أو العرقي أو الطبقة الاجتماعية أو أي وضع آخر تحميه القوانين المحلية.

يجب أن يحصل جميع العمال، بغض النظر عن الجنس، على أجر متساوٍ عن العمل ذي القيمة المتماثلة.

## العمل الطوعي

لا تمارس المنشأة أي نوع من أنواع العبودية الحديثة، بما في ذلك العمل القسري (السجن أو العمل بالسخرة أو العمل القسري لسداد الديون أو غير ذلك) أو الاتجار بالبشر.

تتحمل المنشأة مسؤولية دفع رسوم أهلية التوظيف لجميع العمال، بما في ذلك رسوم التوظيف والتكاليف ذات الصلة.

تلتزم المنشأة بجميع المتطلبات الواردة في معايير القيادة في المدونة للتعامل مع المخاطر الرئيسية للعمل القسري، مثل تمكين حرية الحركة للعمال، وحظر متطلبات تقديم سندات أو إيداع ودائع كشرط للتوظيف، وتوفير ضمانات للعمال الذين يعانون من ظروف استثنائية.

# العدالة



يجب أن توفر المنشأة المزايا المقررة قانونًا، بما في ذلك العطلات الرسمية والإجازات ومكافأة نهاية الخدمة القانونية عند انتهاء العمل.

تُحظر الخصومات التأديبية من الأجور.

## توفير العمالة المنتظمة

يجب أداء العمل على أساس علاقة عمل معترف بها يتم إنشاؤها بموجب القانون والممارسة المحلية.

يجب ألا تستخدم المنشأة أي شكل من أشكال ترتيبات العمل من المنزل لتصنيع منتج نايكي.

يجب على المنشأة عدم طلب العمل الإضافي بشكل منتظم، ويجب أن تعوض العمال عن جميع الأعمال الإضافية بأجر إضافي.

باستثناء الظروف الاستثنائية، يجب ألا يتجاوز مجموع ساعات العمل العادية والإضافية في الأسبوع 60 ساعة.

## تُدفع الأجور والمزايا في الوقت المحدد

تقر المنشأة بأن جميع العاملين، بغض النظر عن جنسهم، لهم الحق في الحصول على أجر عن أسبوع العمل العادي يكفي لتلبية احتياجاتهم الأساسية وتوفير دخل تقديري.

إذا كانت الأجور لا تكفي لتلبية الاحتياجات الأساسية للعمال وتوفير دخل تقديري، يتعين على المنشأة وضع إستراتيجيات وتنفيذها وشرحها للعاملين للحصول على أجور تلي ذلك بشكل تدريجي.

يجب أن يتقاضى العمال أجورهم في الوقت المحدد بما لا يقل عن الحد الأدنى للأجور الذي تقتضيه القوانين المحلية أو الأجر السائد، أيهما أعلى.

## عدم التسامح مع التحرش والإساءة إطلاقًا

يُعامل العمال بكرامة واحترام.

تمارس المنشأة أو تتسامح مع المضايقات أو الإساءات البدنية أو الجنسية أو النفسية أو اللفظية.

## عدم تجاوز ساعات العمل الحد المعقول

يجب ألا تطلب المنشأة من العمال العمل أكثر من ساعات العمل العادية والإضافية التي يسمح بها قانون البلد الذي يعمل فيه العمال.

يجب ألا تتجاوز ساعات العمل الأسبوعية العادية 48 ساعة.

يجب أن تتيح المنشأة للعمال 24 ساعة راحة متتالية على الأقل في كل سبعة أيام.

يجب أن تكون جميع ساعات العمل الإضافي بالتراضي.



# الالتزام أساس كل شيء

مدونة قواعد السلوك لشركة نااي

© NIKE, INC 2025. جميع الحقوق محفوظة.